

# LUX

LA REVUE DE L'ÉCLAIRAGE

ÉCLAIRAGE  
DES COMMERCES :  
DE L'IDENTITÉ  
À LA SOBRIÉTÉ  
ÉNERGÉTIQUE

LA FÉMINISATION DE  
LA CONCEPTION LUMIÈRE

IMPACTS  
ENVIRONNEMENTAUX :  
ANALYSE DU CYCLE  
DE VIE DES LUMINAIRES

la revue  
de l'éclairage

fondée en 1928 par Joseph Wetzel

e-AFE

17, rue de l'Amiral-Hamelin  
75116 Paris

Association française de l'éclairage

Président

Gaël Obein  
president@afe-eclairage.fr

Directrice de la publication

Marie-Pierre Alexandre  
mpalexandre@afe-eclairage.fr

Rédaction

VertBatim  
BP 50033  
78590 Noisy-le-Roi Cedex

Directeur éditorial des médias LUX

Jacques Darmon  
jacques.darmon742@orange.fr

Secrétaire de rédaction

Lucie Cluzan  
luciecluzan@gmail.com

Ont collaboré à ce numéro

Lucie Cluzan, D<sup>r</sup> Nicolas Houel  
et Roger Narboni

Responsable commercial et publicité

Christian Gimaret  
ch.gimaret@gmail.com  
Tél. 33 (0) 6 20 98 41 14

Gestion et administration des ventes et  
paiements des publicités et abonnements

e-AFE  
17, rue de l'Amiral-Hamelin  
75116 Paris  
secretariat@afe-eclairage.fr  
Tél. 33 (0)1 45 05 72 00

Conception visuelle

Antoine Maiffret  
www.maiffret.net

Impression

Imprimerie de Champagne  
Langres (52)

En couverture

Stand Hermès, Milan Design Week 2022.  
Conception lumière L'Observatoire International.  
© Maxime Verret / Courtesy of Hermès

Dépôt légal : à parution.

Il est interdit de reproduire  
tout ou partie du présent  
magazine sans l'accord  
de l'éditeur.

Imprimé en France.  
version imprimée :  
ISSN : 0024-7669  
version numérique :  
ISSN : 2822-7522



# Éclairez, il n'y a rien à voir !

Provocant ce titre ? Que nenni ! Pour preuve, lorsque est posée la question « pourquoi éclaire-t-on ? », peu répondent instantanément « pour voir ! » Aussi, plaide D<sup>r</sup> Christophe Orssaud, président du collège Santé de l'AFE, il convient de « rétablir une meilleure vision des éclairages », chahutés par l'indispensable sobriété énergétique, combinée aux contraintes économiques et aux nécessités écologiques. (voir p. 4). Tant en éclairage extérieur qu'intérieur, une nécessité absolue s'impose : « S'adapter à un monde qui change de plus en plus vite », souligne François Desgardin, directeur des nouvelles offres et de l'innovation du groupe Nexity, en se félicitant que, dans les bâtiments, « frugalité et bas carbone font bon ménage grâce à la technologie » (voir p. 16). C'est d'autant plus important que nous n'avons pas encore tout vu au niveau réglementation environnementale, notamment singularisée par le label E+C- (Label énergie positive et réduction carbone) dont l'application va obliger de recourir à l'intelligence (voir p. 42). De plus, que faire concrètement face à l'ensemble des crises qui chahutent également le secteur de l'éclairage ? Nicolas Martin du Groupe LVMH ne voit qu'une seule issue : « Être intelligents ensemble ! » (voir p. 22) Entre autres, en bénéficiant de la féminisation des métiers, notamment celui de la conception lumière, progressivement vécue par Roger Narboni depuis 35 ans (voir p. 7). À ce propos, convient-il de rappeler la citation de Louis Aragon pour qui « de la femme vient la lumière » ?

**Jacques Darmon**  
Directeur éditorial  
des médias LUX

# Janvier-mars

2023

## 04

### FLASH

- 04 | **Plaidoyer** D<sup>r</sup> Christophe Orssaud sur les besoins réels en éclairage
- 06 | **Billet d'humeur** 2058 : quels futurs pour les nuits de villes ?
- 07 | **Toplux** Vers une féminisation de la conception lumière ?
- 08 | **Brèves** Design, festivals, architecture...
- 12 | **Prix ACÉtylène 2022** Palmarès en images
- 14 | **Rencontre** François Desgardin de Nexity
- 16 | **Regards croisés** Nicolas Houël et Jérôme Charbonneau sur l'éclairage public de demain

## 18

### LUMIÈRES CRÉATIVES

- 18 | **Floral Guide** Un passage souterrain londonien mis en lumière par Jason Bruges Studio
- 19 | **Forgée par l'histoire** Installation lumineuse sur la façade du Centre des savoirs et de l'innovation à Saint-Étienne

## 21

### DOSSIER ÉCLAIRAGE DES COMMERCE DANS LES CENTRES COMMERCIAUX ET CENTRES-VILLES

## 36

### À LA LOUPE

- 36 | **Des CEE au Fonds Vert** Financements de la rénovation de l'éclairage public
- 39 | **École maternelle à L'Isle-Adam** La LiFi déployée en salles de classe maternelle

## 40

### PERSPECTIVES

- 40 | **Luminaires** Comment analyser leurs impacts environnementaux
- 42 | **LCA-CALC** Un calculateur pour concevoir des luminaires écologiques

## 44

### ON AIME

**Sélection**  
Repéré chez nos annonceurs,  
derniers lancements...

## 49

### ADRESSES